

Nouveautés québécoises

Number 73, Winter 1998–1999

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/19305ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Nuit blanche, le magazine du livre

ISSN

0823-2490 (print)

1923-3191 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(1998). Review of [Nouveautés québécoises]. *Nuit blanche*, (73), 3–5.

Nouveautés québécoises

Aux éditions Trois :

Claire Varin, qui a publié déjà un recueil d'entretiens avec la grande Clarice Lispector et un essai sur son œuvre, vient de faire paraître, après *Profession : Indien, un second roman*, *Clair-obscur à Rio. Inspiration : Brésil.*

Le groupe Ville-Marie :

Au menu d'automne des éditions l'Hexagone, Typo et VLB, regroupées sous l'étiquette Ville-Marie littérature, division de Sogides, on retrouve : à l'Hexagone, un récit de Denise Desautels, poète bien connue, *Ce fauve, le bonheur* ; *Le sacre*, du poète consacré Paul-Marie Lapointe, « sorte d'anthropologie de la parole », et du même en Typo, *Le vierge incendié* ; un quatrième livre de Rober Racine sur le thème de la langue : *Le dictionnaire/La musique des mots* (en DC), lecture de l'œil et de l'oreille, une combinaison heureuse ; *Leçons d'orage* de Michaël La Chance, combinant création poétique et artistique ; une anthologie, *Les grands poèmes de la poésie québécoise* et un recueil, *Nouvelles d'Amérique*. Dans le domaine du roman historique, Mary Soderstrom fait connaître *Robert Nelson, le médecin rebelle* ; du côté de l'essai, *Le carquois de velours* de Lucie Joubert met en lumière l'ironie qui s'exprime dans les textes d'écrivaines québécoises.

Chez VLB, trois essais percutants, l'un sur la vie politique québécoise, *Le temps des hypocrites* d'André Néron, un autre sur le tournant dans lequel s'engage notre monde, *Naissance d'une civilisation, Le choc de la mondialisation* d'Yves Brunswick et André Danzin, et de Jacques Parizeau, *Le Québec et la mondialisation, une bouteille à la mer ?* Paru au printemps, *Les préjugés plus forts que la mort, Le sida au Québec*, de Carole Graveline, Jean Robert et Réjean Thomas demeure évidemment d'actualité.



Dominique et compagnie :

La jeune maison d'édition « aux couleurs de l'enfance » publie des livres pour les bébés dans la collection « Chatouille », des albums illustrés et des romans pour les 7-12 ans dans les collections « Carrousel », « Libellule » et « Alli-bi ». Au programme de l'automne, de nouveaux romans et une dizaine d'albums signés par une panoplie de jeunes auteurs et illustrateurs, dont Lucie Papineau et Carole Tremblay.

Liber et l'essai :

Peu de contribuables, citoyens, électeurs, ont tendance à plaindre ceux qu'ils ne peuvent s'empêcher de critiquer vertement la plupart du temps. *L'homme tragique, Nature de l'action politique de Nicole Jetté-Soucy adoucira peut-être le regard qu'ils jettent sur ceux qui les dirigent, souvent sans malice et évidemment dans la mesure de leurs possibilités. Plus acéré paraît l'essai d'Yves Lever, Petite critique de la déraison religieuse, qui rejette toute limitation de la liberté et de la responsabilité individuelle. Le débat philosophie / sciences ne pêche pas non plus en faveur de la première dans La passion du réel, La philosophie devant les sciences de Laurent-Michel Vacher. Le passage à l'âge adulte tel qu'il est traduit par des écrivains (Michel Tremblay, Réjean Ducharme, Anne Hébert et Marie-Claire Blais) est par ailleurs le thème de L'autre côté du monde de Robert Verreault.*

Chez Trois-Pistoles :

Vient de paraître *Le protecteur du citoyen* de Daniel Jacoby. Des hommes de réflexion, le Québec ne saurait s'en passer, surtout quand les actions de l'État sont en cause, Bien des questions se posent au citoyen de notre temps. Par ailleurs, sortait également à l'automne un inédit de Victor-Lévy Beaulieu, *Les contes québécois du grand-père forgeron à son petit-fils Bouscotte.*

À noter que c'est en février 1999 que commencera la publication de l'œuvre complète de Renaud Longchamps dont le premier tome englobera un manuscrit demeuré inédit, *Peaux d'être.*

Le roman et l'essai à L'instant même :

Sans délaissier la nouvelle – vient de paraître La rose de l'Érèbe de Steven Heighton (Kingston, Ontario), un recueil fascinant –, l'éditeur propose deux romans à la rentrée : La longue portée de Serge Lamothe, où il est question de toxicomanie, de suicide, de désarroi ; La vie oubliée de Baptiste Morgan, « vie, mort, folie et espoir fou des hommes ». Un essai aussi, La recherche de l'histoire de Pierre Yergeau, qui s'attache à « la logique de la construction du polar » et au « statut privilégié » du détective privé en littérature.

Lubie, 53^e numéro :

Connait-on ce petit journal mensuel publié au Saguenay-Lac-Saint-Jean ? Son franc-parler, ses textes provocateurs parfois, dénonciateurs le plus souvent surprennent dans le paysage du journalisme québécois et le fait que le jeu se joue en région donne encore plus de relief à l'aventure. Pourquoi la réflexion, le ras-le-bol des citoyens ne se déchargent-ils pas plus souvent par ce genre d'intermédiaire, en s'exprimant noir sur blanc au profit de ceux qui éprouvent les mêmes sentiments sans toujours arriver à les dire ?

Trouvaille Pleine lune :

Où sont donc les vivants ? *ferait découvrir une romancière de grand talent, Suzanne Favreau ; à vérifier. Jours d'été quant à lui révèle une conteuse hors pair Célyne Fortin, déjà connue comme poète.*

Vents d'Ouest :

La maison d'édition de Hull a maintenant cinq ans. Sa nouvelle collection « L'Alternative » publie *L'insoutenable misère du monde, Économie et sociologie de la pauvreté* sous la direction de Richard Poulin et de Pierre Salama. De Bernard Assiniwi paraît *Windigo et la naissance du monde*. Un roman historique de Gilles Massicotte, *Liberté défendue, l'Abitibi concentrationnaire* revient sur un épisode oublié de la Première Guerre mondiale.

La rentrée Boréal :

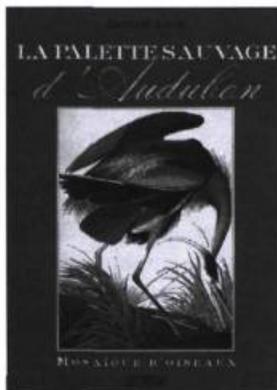
Un livre choc, *La mémoire en fuite d'Anne Michaels dans la traduction de Robert Lalonde. La prise de conscience de l'holocauste par cette jeune auteure canadienne de langue anglaise, la responsabilité qu'elle endosse de l'impossible horreur sont une leçon à retenir à travers l'expérience bouleversante que traverse son personnage.*

Des essais majeurs cet automne : *De John Saul, Réflexions d'un frère siamois, traduit par Charlotte Melançon, regard objectif sur la dualité canadienne ; de Léon Dion, La révolution déroutée 1960-1976, analyse inachevée malheureusement, car elle ne conclut pas ; Yves Gingras, Peter Keating et Camille Limoges signent Du scribe au savant, un essai qui tente de cerner les manières d'appréhender la nature au cours du temps. Avec Nationalité et modernité de Daniel Jacques, nous abordons en terre philosophique. Ces deux notions sont si souvent mises en opposition qu'il est stimulant de changer de lunette pour en débattre.*

Nouveautés québécoises

L'automne au Nordir :

Voici pour la poésie : *L'amour dans l'ombre* de Marie-Andrée Michaud ; pour les recueils de nouvelles : *Le perroquet qui fumait la pipe et autres nouvelles insolites* de Claude Forand et *L'amour en personne* de Rachelle Renaud ; pour les romans, *Il faut crier l'injure* de Pierre Raphaël Pelletier et *Les corps en sursis* de Stefan Psenak.



Anniversaire fêté aux éditions de l'Homme :

Le 22 octobre dernier les 40 ans de la maison donnaient lieu à une manifestation culturelle d'importance à la Bibliothèque nationale du Québec. Madame Louise Beaudoin, ministre de la culture et des communications, y a inauguré l'exposition Des livres qui s'ouvrent sur le monde, Les Éditions de l'Homme (1958-1998). Le palmarès : 1500 titres avec le concours de 1300 auteurs et collaborateurs, plus de 20 millions de livres vendus, dont le premier, s'en souvient-on ? a été Coffin était innocent. Deux ans plus tard paraissait Les insolences du frère Untel au destin bien connu. Le fleuron de 1998 est L'île d'Orléans de Michel Lessard, un livre superbe. Signalons que l'exposition se tient à la BN jusqu'au 14 novembre, puis au Salon du livre de Montréal, qu'un concours est ouvert au public jusqu'au 7 décembre. La maison publiait également cet automne La palette sauvage d'Audubon, Mosaique d'oiseaux de David M. Lank, un enchantement.

Les surprises de Napoléon III :

C'est d'Acadie qu'elles nous viennent. Le second Napoléon tenait à « contribuer au développement social, éducatif et commercial de l'Acadie et du Québec ». C'est ce que nous apprend Robert Pichette dans *Napoléon III, L'Acadie et le Canada français publié aux éditions d'Acadie*. La maison annonce fièrement par ailleurs que France Daigle vient de gagner le Prix France-Acadie dans la catégorie création littéraire pour son roman *Pas pire*.

Relecture de Bove :

Emmanuel Bove, qui a connu un certain succès dans les années 20 et 30 et dont l'œuvre romanesque a été rééditée entre 1977 et 1994, serait « le plus grand écrivain français méconnu ». Dans *D'un dieu l'autre, L'altérité subjective d'Emmanuel Bove*, François Ouellet propose une nouvelle lecture de l'œuvre. Bove devrait être considéré désormais comme un romancier dont « la modernité esthétique lui assigne une place de choix dans l'évolution des formes littéraires » ! Aux éditions Nota bene.

L'imaginaire chez XYZ :

Hélène Rioux avec *Le cimetière des éléphants crée un monde qui dépayse non seulement par le lieu choisi mais du fait des personnages qui y évoluent, divers, originaux, secrets*. De son côté Anne Élane Cliche y va de la fantaisie pure dans *Rien et autres souvenirs dans lequel elle fait vivre une famille juive de Montréal*. Son essai, *Dire le livre, ces « portraits de l'écrivain en prophète, talmudiste, évangéliste et saint » analyse la pensée et la fiction juives à travers leurs manifestations autant chez les écrivains modernes que dans les livres saints*. XYZ signalait en septembre que *Le pavillon des miroirs de Sergio Kokis, auteur d'origine brésilienne établi à Montréal, sera enfin traduit en portugais au Brésil*.

Nouvelle collection chez Fides :

Fernand Ouellette, le poète et l'essayiste bien connu, dirige la collection « L'expérience de Dieu » tout juste créée, dans laquelle figurent *Jean de la Croix de Jacques Gauthier, Pascal de Marie-Andrée Lamontagne, Maître Eckhart de Jean-François Malherbe, Dina Bélanger de Fernand Ouellette, François d'Assise et sainte Claire de Roland Bonenfant, Saint Bernard de Jacques Brault et Thomas More de Jacques Dufresne*. La saison s'amorce par ailleurs avec la publication en poche de *Ferron, Groulx, Péan, Aquin, de témoignages sur Jean Le Moyne, Une parole véhémente, d'essais de Richard Dubois, Intellectuel, Une identité incertaine, de Jacques Grand'Maison, Au nom de la conscience, une volée de bois vert ; de Carole Simard, La place de l'autre. Dernier né, l'essai de Danielle Fournier, Dire l'autre, un ouvrage de réflexion sur l'identité, celle des femmes particulièrement. Enfin, un livre de référence à l'usage de tous, Le livre des symptômes*.



Le meilleur pour l'enfance élargie :

Le cueilleur d'histoires de Sonia Safarti a gagné l'admiration de tous et sur tous les plans. Ce conte « inspiré du Bestiaire d'Alfred Pellan », publié par le Musée du Québec serait si bien conçu, contenu et présentation, qu'il ne peut qu'avoir la faveur des parents exigeants et régner dans toutes les bibliothèques familiales.

Prix de la plume saguenéenne :

Élaine Hémond a remporté le Prix pour un premier roman, *La femme de Rondinara*, publié le printemps dernier chez JCL. L'auteure, journaliste, a séjourné plusieurs années en Corse, où elle situe l'action de son roman.

Triptyque, des voix nouvelles :

Avec le premier roman de Maxime-Olivier Moutier, *Marie-Hélène au mois de mars* qui consacre le talent déjà reconnu d'un nouvelliste exceptionnel, avec un autre premier roman, vert et cru, celui de Sir Robert Gray, *Mémoires d'un homme de ménage en territoire ennemi*, l'éditeur présente déjà une large palette d'inspiration que *Trekking, une aventure de Michel O'toll au Népal* de Daniel Saint-Onge et *Le rêveur roux* de Jacques Julien colorent à leur tour. Un essai, instructif, *Les chanteux, La chanson en mémoire* de Robert Payant, un autre sur l'œuvre de Richard Desjardins de Carole Couture, *La parole est mine d'or* figurent en bonne place dans la programmation d'automne avec les recueils de poésie de Sylvain Campeau, de Robert Giroux et de Fulvio Caccia, la réédition de *Psyché au cinéma* de Marcel Dugas, et un septième récit pour la jeunesse, *Pas si bête, ma vie de chien* de Françoise de Lapsade.

Du nouveau pour Lurelu :

La seule revue québécoise consacrée exclusivement à la littérature pour la jeunesse a changé d'aspect au moment de passer le cap de la vingtaine : nouvelle présentation pour les pages intérieures et en couverture. Elle conserve cependant ce qui fait sa réputation : les critiques de livres, des articles sur le théâtre pour les jeunes, des entrevues, des reportages, des chroniques. *Lurelu s'adresse aux adultes, leur apportant l'information qu'ils recherchent pour choisir les livres que liront leurs enfants*.

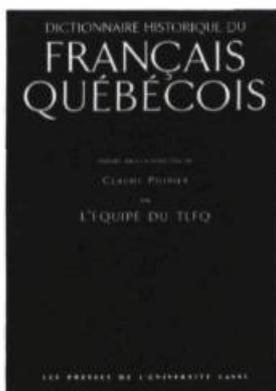
Nouveautés québécoises

Nelligan en portugais :

Le récital des anges d'Émile Nelligan vient d'être traduit en portugais par Miguel Mascarenhas, sous le titre *O Recital dos Anjos* (éditions Tertúlia, Sintra, Portugal). Le choix des poèmes et la présentation sont de Claude Beausoleil.

Les Intouchables :

Le directeur de la maison, Michel Brûlé, lance avec fierté L'homme avec qui mourait l'espoir de Jean-Pierre Davids, roman sur la vie du grand chef amérindien Pontiac.



Enfin ! :

L'équipe du Trésor de la langue française au Québec, sous la direction de Claude Poirier, vient de publier son Dictionnaire historique du français québécois, Monographies lexicographiques de québécismes, aux Presses de l'université Laval. L'ouvrage fouillé et fort bien documenté est le fruit d'une vingtaine d'années de travail ; une pièce maîtresse s'ajoute donc, pour le poursuivre ou le réorienter, au débat sur la langue au Québec.

Concours :

La revue *Rencontres artistiques et littéraires* et le groupe L'île des poètes lancent leur 31^e concours ouvert du 1^{er} décembre 1998 au 31 mai 1999. Pour en connaître les conditions, on s'adresse à P. Jolas, Rencontres artistiques et littéraires, 18, rue Janvier, 917000 Sainte-Geneviève-des-Bois, ou à H.C. Buret, 84, rue Vitruve, 75020 Paris.

La plume d'oie :

Chez cet éditeur, viennent de paraître le roman Sens dessus dessous de Normand Leduc et le recueil de poésie Murmures du cœur de Carl Provencher.

Lèvres urbaines a 15 ans :

Revue de création poétique fondée en 1983 par Michael Delisle et Claude Beausoleil, qui la dirige seul maintenant, *Lèvres urbaines*, a accueilli une centaine de poètes dans ses pages. Dans chacun des numéros – il s'en publie deux par année –, on présente des textes d'un auteur québécois et d'un auteur étranger en traduction française. Le numéro de septembre 1998 propose des poèmes de Jean-Marc Desgent et le premier texte écrit en français de l'Irlandais Derry O'Sullivan. Le numéro précédent (29) présente l'index des auteurs et des titres publiés depuis 15 ans.

Les Herbes rouges :

L'éditeur publie (lui aussi, car la maison Triptyque annonce également cette réédition) Psyché au cinéma de Marcel Dugas dans la présentation d'André Roy. Ce dernier fait paraître Voyage au pays du cinéma, recueil d'articles. Côté poésie, un recueil collectif, Imaginaires surréalistes, Le cœur complet, poésie et prose de 1974 à 1982, de Roger Des Roches, Le chant du voyageur de Claude Beausoleil, Une mouche au fond de l'œil de France Théoret, et, plus ancien, Les muses de la Nouvelle-France de Marc Lescarbot. Côté récit, roman, paraissent L'ennemi de Carole Massé, Un visage à la Botticelli de W.D. Valgardson, traduit par Jean Chapdelaine Gagnon. Enfin Jean-Pierre Guay continue le grand œuvre de son journal avec Bungalow, Journal, 6 décembre 1993-17 janvier 1994.

Trois poètes rôdent au Loup... :

Trois auteurs lancent leurs derniers ouvrages au Loup de gouttière : Jean Désy, Ô Nord, mon amour, Michel Pleau, Regards sur le poème, carnet de notes sur l'écriture et la poésie et Anne Peyrouse, Dans le vertige des corps. Annoncé au début de décembre, un nouveau recueil de Gabriel Lalonde.

TableauX voit le jour :

La naissance d'une revue de création, tous ceux qui se sont risqués dans le domaine le diront, est une plongée dans l'inconnu, l'entrée dans un engrenage de décisions, de gestes, d'actions qui jouent dans la fragilité la plus complète. Saluons donc le volume I de la revue *TableauX*, sous-titrée *Littérature, multiculturalisme et francophonie*, qui annonce la préparation d'une « aventure inédite et non censurée ». La revue s'ouvre aux collaborations (c.p. 590, Succ. C, Montréal H2L 4K4).

LE LOUP DE GOUTTIÈRE



Jean Désy

Ô NORD,
MON AMOUR

Jean-Pierre Gaudreau



LE CHANT
DES RETROUVAILLES
Œuvres Denise Blackburn



Gabriel Lalonde

TOI
QUE JAMAIS
JE NE TERMINE
Œuvres Gabriel Lalonde



Monique Laforce

UNE CHAISE
OU S'ASSEOIR
Œuvres Sylvie Nicolas

Chez Guérin :

Deux titres fraîchement sortis des presses : Fillettes du roi de Pierre Rousseau et L'oiseau-lyre de Jean Grignon.

Les Forges et la poésie :

L'automne nous apporte le *Streptocoques jazz* de Patrick Léveillé, *Les raisons du monde* de Dominique Lauzon, *Sinon pour forer le silence* de Denis Payette, *Le temps au passage* de France Boucher, *Une incise de ciel bleu* de Suzanne Joly, *La révolte comme un parfum* de Denise Joyal et *Une cigale dans la tête* de Luce Guilbaud.

Chez Lanctôt :

Deux auteurs, deux univers : celui de la marginalité, de la prostitution, de la drogue chez les jeunes avec Janis pour les intimes... de Martine Pratte, de la maturité qui s'interroge, pleine de contradictions comme toutes les vies humaines avec Raymond Cloutier (le comédien) et Un retour simple.

347, rue Saint-Paul, Québec, G1K 3X0
Tél. : (418) 694-2224 Téléc. : (418) 694-2225